

JÓESTÉ!

**Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Calea Regele Fer-
dinand 66. Telefon: 61.**

**MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN
POLITIKAI NAPILAP**

**Cluj-Kolozsvár, II. évfolyam
235. szám, 1933.
Október 13.**

Péntek

A bélyeg gyárban

milliárdos panamának jöttek nyomára. Szomorú jele ez annak, hogy az állam vagyona fölött nincsen meg a kellő ellenőrzés és felügyelet s az Csáki szalmája gyanánt közpréda egyes emberek kezében. Alig mulik el hét, sőt vannak idők, amikor alig mulik el nap, hogy egy-egy nagyobb panama hire ne tarkítaná az ujságok hasábjait. Egyszer a vasutnál, egyszer a postánál, máskor a minisztériumoknál és most a bélyeggyárnál pattant ki a panama. Nem csoda, ha Madgearu pénzügyminiszter állandóan azon siránkozik, hogy üres az államkassza. Az államkassza valóban üres és valóban nem telhet meg, mert a félkészalmak kezén eltűnik a pénz.

Az adófizetőket az adóprás kegyetlen szorításaival nyomorgatják, hogy erejükön felül fizessék adóikat. Néhány százalékos adóhátrálék-nál a fiskus árverez és egy-két száz lejért elherdáltatja a kispolgár minden holmiját. Aztán az így befolyt száz lejekből megszületnek az ezresek, az ezrekből a százezrek, a száz ezrekből a milliók. Amikor már az összegyűjtött összeg közeledik a milliárd felé, kirobban egy panama és az állam kezdeti előlőről a pénzszerzést.

Hát hiszen körbe-körbe játéknak elég szép komédia ez, csak hogy Románia lakossága fizeti meg az árát. Unjuk már nagyon ezt a komédiát és unjuk a sok üres ígéretet. Mert az egymást felváltó kormányok, ha más egyebet nem is, de ígéretet azt tudtak: Rendet teremtenek a közigazgatásban, a pénzkezelésben, kiirtják a panamistákat. Ugy látjuk, hogy eddig még nem igen sikerült kiirtani őket. A sok ígéret szétfoszlott, mint a kámför, de a panama az megmaradt. Él és virul.

Mint annyi bajnak, ennek is az átkozott politikum az oka. A jövőmenő kormányok zsiros konckokkal fizetik hivaikat. Nem csoda, ha az ilyen lelkiismeretlen színekuristák szabad prédának tekintik az ország pénzét. Madgearu ur, aki megmutatta, hogyan kell könnyörtelen adóárverésekkel tönkre tenni kisegiztszenciákat, nagy szolgálatot tennie a köznek, ha azt mutatná meg, hogyan lehet kiirtani a panamistá férgeket.

A tehetetlen kispolgárral szemben Madgearu miniszter is érezte hatalmát erélyes intézkedésekkel kényszeríti, hogy az utolsó falat kenyér árát is adó fejében szolgáltatssa be az állampénztárba. Arra azonban már nincsen hatalma a pénzügyminiszternek, hogy az adóba összegyűlt pénzeket megvédje a panamistáktól és hasznos dolgokra fordítsa. Pedig ez még az inkább fontosabb.

Demars megy Bulgáriának a komitácsi betörések miatt

Védelmet kérnek a román telepesek — Tüntettek a bolgár követség előtt — Eltemették a komitácsi betörések áldozatait

(SZÓFIA.) A bolgár lapok feltűnő nagy cikkekben foglalkoznak Titulescu szófiai látogatásával. Egybehangzóan leszögezik a lapok azt, hogy Titulescu látogatása rendkívül nagy jelentőségű, amitől a román-bolgár viszony kialakulását is remélik.

**MIALATT TITULESCU MEG-
ÉRKEZETT BULGÁRIÁBA**

(BUKAREST.) Tegnap este Bukarest uccáin óriási riadalmat keltett a Cadrilaterben lakó román telepesek Bukarestben tanuló diákfiainak

tüntető felvonulása.

A diákok hazafias dalokat énekelve, felvonultak

a főváros uccáin a bolgár követség elé, ott abeugolták a bolgár kormányt, majd bevették a követség ablakait.

A karhatalom csak nagy erőfeszítés árán tudta helyreállítani a rendet.

Több tüntető diákot előállítottak.

a kapitányságon, de igazoltatás után, az éjszakai órákban szabadon bocsátották őket.

DEMARS?

A tüntetés hatása alatt Vajda Sándor miniszterelnök és Mironescu belügyminiszter tegnap este tanácskozássra ültek össze, amelyen megbeszélték egyrészt a komitácsi betörések ügyét, más-

részt Bukarestben és az ország más városaiban rendezendő bármilyen célzatu tüntetések megrendezésének legerélyesebb módózatit. A tanácskozás eredményéről nem tájékoztatták a nyilvánosságot. Benfentek azonban tudni vélik, hogy

a komitácsi betörések miatt a kormány erélyes hangú felszólítást küld a bolgár kormányhoz a komitácsi bandák garázdálkodásainak megállítására.

ELTEMETTÉK A KOMITÁCSI BETÖRÉS ÁLDOZATAIT

Opancea községben tegnap folyt le óriási részvét mellett a legutóbbi komitácsi betörés áldozatainak a temetése.

Mintegy háromezer román telepes gyűlt össze messze környékről,

hogy demonstráljanak társaik meggyilkolása ellen. A gyászbeszéd során több kifakadás hangzott el a hatóságok tehetetlensége ellen, mert

nem gondoskodtak arról, hogy a dobudzsai román telepesek megfelelő védelemben részesüljenek.

Követelték, hogy

a bolgár primárokat távolítsák el, mert azok állítólag rokonszenveznek a komitácsikkal.

VÉDELMEK KÉRNEK A ROMÁN TELEPESEK

Papacostea dobudzsai képviselő tegnap kihallgatáson jelent meg Calinescu belügyi államtitkáránál, akitől

védelmet kért a komitácsi betörések ellen.

Papacostea képviselő ezután arra kért felhatalmazást, hogy megszervezhesse a bolgár határ mentén élő román lakosság önvédelmét arra az esetre, ha a támadások nem szünnének meg.

UJABB TÁMADÁS

Tegnap este újabb komitácsi banda hatolt be a román területre és több lövést adtak le a román határőrökre.

A komitácsik a támadás után visszavonultak. A határőrök pedig jelentést tettek az újabb támadásról felettes hatóságaiknak.

Husz embert cafatokká tépett a tömegbe rohant katonai tank

(MADRID.) A spanyol fővárosban tegnap nagy katonai díszszemle volt, amelynek során az összes fegyvernemek elvonultak a tábornoki kar előtt. A díszszemlét óriási közönség nézte végig, amely lázas érdeklődéssel szemlélte a különböző fegyvernemek felvonulását. A felvonulás alatt az egyik tanknak eltörött a kormányja, úgyhogy a gépvezető nem tudta irányítani a gépszörnyet, amely az egyik fordulónál a báméskodó tömegbe rohant. Az emberek fejvesztetten menekültek a rohanó tank elől. A tömeg azonban szorosan egymásba préselődve nem tudott mind elmenekülni. A tank belegázolt a tömegbe és husz embert palacsintává lapított, míg 30-an súlyosan megsebesültek.

A szörnyű szerencsétlenség után a díszszemlét befejezték.

Súlyos ítéletet mondott a törvényszék az Óradnai Concordia bank ügyében

(Cluj-Kolozsvár.) Közel másfélhetes tárgyalás után a törvényszék III. szekciója tegnap este fél 10 órakor hirdetett ítéletet az Óradnai Concordia Bank vádlottjainak ügyében. Mint ismeretes, Comsa Emil Óradnán néhányad magával elhatározta, hogy bankot alapít. A bankalapítók a Concordia nevet választották. Mikor idáig eljutottak, még csak éppen a pénzkérdés volt hátra. A pénz-részvényjegyzések utján akarták összehozni és meg is indult a részvényjegyzési akció, ami szép eredménnyel zárult — papíron. Ugyanis a részvényesek nem

váltották ki részvényeiket s a bank megnyitása pillanatában az alaptőkéből 500 lej folyt be. Ezzel az összeggel indult meg a bank.

Aztán kezdődtek a fizetési nehézségek majd jött a csőd és a bank-alapítók a kolozsvári törvényszék elé kerültek. A törvényszék Comsa Emilt 4 évi fegyházra, Solymossy és Szegő igazgatókat 8, illetve 6 havi fegyházra ítélte,

míg három másik vádlottat felmentett. Az ítéletet úgy az ügyész, mint a védelem, megfélebbzték.

Egészen gyanus ez a bon-ügy

A nyugdíjasok azt követelik, hogy a kiadandó adóbonok fizető értéke 1935-ig tartson

(Cluj-Kolozsvár.) Ha nem volna szomorú az ügy és keserű mellékíze nem égetné fel egy pár ezer ember száját, talán nem is szólnánk róla. Minek. Hiába minden akció. A nyugdíjas ma az állam számkivetettje, akit

a hatalom, az adminisztráció a sanyaruság Szibériájába kergetett, dobott és korbácsolt. Még emlékeztet az, hogy Madgearu pénzügyminiszter ur, akit jósorsa a kereskedelmi iskola katedrájáról sodort a kincstárnoki bársonyszékbe, ez év május havában látogatásával tisztelte meg nemzetes városunkat.

A miniszteri kegy fenséges sugárában két napig sütkéreztek azok a deputációk, amelyek mindenikének volt valamj kérni valója az államkassza reprezentánsától.

Hát kértek is bőven sok mindent.

Többek között a nyugdíjasok is. Nevezetesen azt, hogy

fizesse meg már végre egyszer a miniszter ur nekik azt a hátralékot, ami csipp-csapp már harmadik éve elmaradt a nekik juttatott kenyérmorzsákból.

A miniszter ur ekkor ígért. Szép tavasz volt, májusi tavasz volt és amikor tőle a nyugdíjas szövetség a nyugdíjas hátralékok ügyében a gyors intézkedést kérte,

a kegyelmes ur azt ígérte, hogy a nyugdíjasok az 1931 évi hátralékukat bonokba fogják kapni, még pedig mindenként, az állami szállítókat is megelőzően és az 1932. évi hátralékukat pedig készpénzben pengetti le a kegyelmes uraság.

Hát bizony azóta épen elég viz folyt le a Szamoson, Amasonon és Fancsekiangon, a kegyelmes ur is bizonyára elfogyasztott egynehány imbiszt pezsgővel leöntve a bukaresti Picadilliben de

eddig úgy a bon, valamint plane a készpénz késett úgy az 1931-i, valamint az 1932-i is.

De hát azért mégis csak történt valami. Elvégre — mondja a közmondás — sohasem volt úgy, hogy valahogy ne lett volna. A kegyelmes ur nem hiába ígért — tehát intézkedett is.

Dagadjatok nyugdíjas keblek. Szeretett pénzügyminiszteretek nem mes gesztusa nem felejtkezett el rólatok.

Itt a napfény, a gyönyörűség, a ragyogás. A nyomorúságotok penésze végre jótékony virradatot kap.

A miniszter ur volt kegyes és megengedte azt, hogy végre leadhassátok a kérvényeiteket a bonokért.

Tizenkét lej kérlek alásan nyugdíjas testvérem az urban.

Tizenkét lej. Tizenegy okmány és egy repülő.

De most már megroggyant térdű, zöldre fényesedett ferencjóska, állami szolgálatból kikoptott volt tisztviselő és fogadat vesztett krinolin anyóka vigyázat, mert még ez a kérvénybeadási módszer is igen ravasz.

Azért ravasz, mert minden hó végéig terjesztik fel csak a bonkérvényeket, tehát nem akkor, amikor beadták, csak a hónap végén: valószínűleg az adminisztráció meggyorsítása végett.

A miniszteri ígért ilyen frapáns teljesítése után, már csak természetes volt, hogy

a nyugdíjasok között magánakciók is indultak abban az irányban, hogy legalább a bonokat adja ki már a miniszterium,

ha már az állami szállítók megkapták.

Egyik privátakció például a Kinizsi-ucca 10. szám alá verbuválja

a nyugdíjasokat, hogy ott együttes kérvényt irjanak alá a bonok kiadása érdekében.

A másik privát akció pedig azt követeli, hogy a pénzügyminiszterium

a bonok fizetési értékét érvényesítse úgy, hogy azokkal még az 1935. évi adót is lehessen fizetni.

A nyugdíjasok ezen kívánsága teljesen indokolt.

Espedig két szempontból.

Először azért, mert egyetlen nyugdíjasnak sem lehet adóhátraléka, tehát

jogosan követelhetik azt, hogy adóbonjaikat adóban a következő években is készpénz gyanánt értékesíthessék.

Más oldalról pedig mindenképp kézenfekvő követelése a nyugdíjasoknak az, hogy a bonok fizető ereje ne csak az 1931-i adóhátralékok kiegyenlítésénél szerepelhessen érték gyanánt hanem

legalább s addig a határideig, amíg az állam azokat készpénzben is beváltani ígéri.

Eddig azonban bizonyos az, hogy a miniszter ígért. A bonok künt vannak a piacon, de ezeket a nyugdíjas nemcsak, hogy nem kapta kézhez, hanem még azt is megnehezítik, hogy hozzájuthasson. (Z.)

SELECT MOZGÓ

Gyilkosság az állatkertben

rendkívül izgalmas film, főszerepekben: Kathleen Burke és Lionel Atwill

Az ágyu- és municiógyárosok miatt nem lehet dülőre juttatni a leszerelést

(Páris.) A francia radikális szocialisták pártja, amely jelenleg kormányon van, a napokban tartotta meg országos kongresszusát. Ezen a kongresszuson Senac képviselő szenzációs leleplezéssel hívta fel a kongresszus figyelmét az ágyugyárosok botrányos üzelméire. Elmondotta, hogy a Creusott-Sohneder-gyár az utóbbi időben

Hollandián keresztül négyszáz páncélos tankot szállított Németországnak.

A leleplezés óriási feltűnést keltett és hogy százszerűen igazat mondott Senac, semmi sem bizonyítja inkább, mint az a tény, hogy

az ágyugyár vezetősége részéről még csak kísérlet sem történt az ellenük emelt vád megcáfolására.

Newyorki jelentés szerint Hau-

bing amerikai szenátor a külügyi bizottság tagja tegnapi felszólalásában éles szavakkal ostorozta az európai államok fegyverkezési örületét Hivatkozott Senac francia radikális képviselő vádjaira és egyéb adatokkal is alátámasztva kimutatta, hogy

a különböző ágyu és municiógyárosok a legperfidebb módon ellene vannak a leszerelés gondolatának és dusan javadalmazott ügynökeik révén állandóan szítják a háborus hangulatot

Amerika ellene van mindenféle fegyverkezésnek és háborúnak mert az európai háborus összetűzés újabb súlyos gazdasági romlást jelentene a világra, de elsősorban az Északamerikai Egyesült Államokra.

SPORT

— A nemzeti bajnokságok során vasárnap a következő mérkőzések lesznek: Kolozsváron az Universitatea a temesvári Kinizsit látja vendégül (bíró Moravetz, Arad). Nagyváradon a NAC ellen a bukaresti Unirea Tricolor játszik (bíró Seliceanu Gligor Kolozsvár), a marosvásárhelyi Mures Bukarestben játszik a Juventussal (bíró Klein, Braila). Nagyszebenben a Gloria CFR—Soimii mérkőzés kerül le játszásra (bíró Ceanreanu, Bukarest), Temesváron a Románia igyekezni fog tisztes eredményt elérni a Ripensia ellen (bíró Tunea, Karánsebes). Ploestiben a bukaresti CFR—Tricolor mérkőzés lesz (bíró Radulescu, Bukarest).

MOLNÁR GYURI, az MTK, majd a Hungária messze földön ismert volt kitűnő játékos, akit — amint már jelentettük — az Universitatea meghívta trénernek, tegnap este megérkezett Kolozsvárra. A híres magyar játékost az állomáson az U. nevében dr. Hirsch Elemér és Sepi fogadták. Valószínű, hogy Molnár Gyuri a KAC edzését is elvállalja.

Bajok vannak az október 22-iki olasz—magyar válogatott futballmérkőzés körül, mert az olaszok kérték a Magyar Labdarúgó Szövetséget, hogy a budapesti mérkőzést ne minősítsék hivatalos Európa-kupa mérkőzésnek, hanem csak barátságosnak. A MLSz nem fogadta el az olaszok ajánlatát. Ugyátszik, az olaszok már nem bíznak erejükben.

VINES, a kiváló amerikai teniszező profi lett. Egy évre lesz ződött Tilden társulatához.

Ladoumegue világrekordot futott háromnegyed mérföldön 2 p. 59.2 mp.-el.

ARNE BORG, az Európabajnok svéd uszó kitűnő formában van. 100 méteres gyorsúszásban 59.1 mp.-es időt ért el.

Fogl III. József, az Újpest volt világhírű hátvédje beperelte anyaezületét, mert jutalomjátékát elmaradt. A negyvenkilenceszeres magyar válogatott azzal érvel, hogy a jutalomjáték a profisabályok szerint már 3 esztendő után jár, ő pedig nem három, hanem tizenkilenc esztendőt töltött az Újpestnél.

A FUTBALLVILÁGBAJNOKSÁG mérkőzéseit 12 külföldi és 4 olasz bíró fogja vezetni.

A KKASE turista szakosztálya gyaloglóversenyt rendez vasárnap, október 15-én délelőtt 9 órai kezdettel. A verseny csak szép idő esetén lesz megtartva. Start reggel 9 órakor az Unitárius Kollégium elől. Nevezési díj 25 lej, amit legkésőbb szombat estig kell beadni Rosa Gyula urhoz (Platsintár Testvérek-cég).

VILÁGREKORDOKAT DÖNTENÉK A JAPÁNOK. Mahata, a kiváló hölgyuszó egymaga három világrekordot döntött meg: 200 m. mell: 3 p. 00.3 mp., 400 m. mell: 6 p. 24.8 mp., 500 m. mell: 8 p. 03.8 mp. A férfi versenyek során Klokava a 400 méteres hátszás világrekordját 5 p. 30.3 mp.-re javította.

MATTI JÄRVINEN, a finn gelyvető világrekorder egy vyborgi versenyen 77 méteres eredménnyel ért el.

Figyelem!

Tekintettel a mai nehéz viszonyokra már 1900 lejtől elsőrendű szövettől legújabb divat szerint készítek férfiruhát, télikabátot, felöltőt. Fazonruha 800 lejtől. Az árakat kérem megtekinteni a kirakatomban. Hirsch. Calea Victoriei 5. szám

Pénteken szenzációs premier!

SELECT MOZGÓ

Kisértetek vonata

első 100 százalékos nagy román beszélő film, rendezte Jean Mihail, Victor Eftimiu scenarioja nyomán, főszerepekben: Toni Bulandra, D. Störin Dida, Solomon Rena Annie.

KOVÁCS cukraszdaiban

leiszletesebb sütemények

díjja 3 lei

Str. S. gura 24. (Bartha Miklós-ucca) Piata M. Viteazul 37. (Széchenyi tér)

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundatia pentru Scoala - BCU Cluj-Napoca.

TÁRSADALMI ÉLET

(—) A kolozsvári külkajántó-utí román. kat. kápolna leány és legénycsoporthja f. hó 15-én vasárnap este 8 órai kezdettel nagyszabású táncmulatságot rendez a „Kolping” legényegylet (Str. Baron L. Pop—Brassai-u. 3.) helyiségében, melyre ezután is mindenkit szeretettel meghív a rendezőség.

(—) A Kolozsvári Róm. Kat. Kolping Legényegylet Turista szakosztálya flekkensütéssel egybekötött sétakirándulást rendez a Majláth-kúthoz és környékére. Indulás 1933. okt. 15-én, vasárnap reggel 8 órakor a Legényegylet Brassai-uca 3. szám alatti helyiségéből. Turavezető Kohn Béla. Egy adag flekken ára 15 lei. Jelentkezni lehet pénteken este 10 óráig.

(—) A Kolozsvári Borbélyok és Nőfodrászok Vezetősége felhívja a szakmához tartozókat, hogy az 39.682—933 sz. miniszteri rendelet rendelkezéseit pontosan tartásuk be és pedig vasárnap déli 12 óráig az üzleket tartásuk nyitva és hétfőn déli 12 óráig tartásuk zárva. Ezen rendelet betartásához annál is inkább ragaszkodjanak, mert ellenkező esetben szigorúan büntetve lesznek. Balázs Antal sz. oszt. elnök.

(—) Az „Aurora” sportklub turista szakosztálya okt. 15-én autós kirándulást rendez Jára vizére az Andrassy-kastélyig. Indulás vasárnap reggel 6 órakor a klub helyiségéből (Str. N. Iorga 5.) Részvételi díj tagoknak 65. vendégeknek 70 lej. Vezető: Major Ilonka. Gyalogkirándulás Gorbó völgy—Bükk. Indulás vasárnap reggel fél 8 órakor a klubhelyiségéből. Vezető Szabó Sándor. A kirándulásra jelentkezni lehet egész nap a „Mignon” cukrászdában (Str. N. Iorga 5.) és a klubhelyiségben este 8 óráig. Mindkét kirándulásra vendégeket szívesen lát a vezetőség.

Tekézősport

Szombaton nyitja meg Jacob Simon Str. Gruia ujonnan átalakított téli pályáját és ez alkalommal nagyszabású tekézés lesz a szövetségi tagok részéről. Minden követelménynek megfelelő téli pályának jól sikerült az átalakítása és kedvelt lesz a tekéző-sport hívei körében. A város területén ez a 12-ik téli pálya, de még mindig nem elég a nagyszámú tekézők folyton növekedő táborának. — Szombaton osztja ki az Őrszetartás csapata az Őrszetartás ezévi csapatbajnoki díját, amelyet Balogh Béla nyert el szép teljesítménnyel. — Országos rekordkísérletek a bajnoki versenyek alatt Kolozsváron szünetelnek.

SZÍNHÁZ ÉS MOZI

MAGYAR SZÍNHÁZ (DACIA)
MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán premier, 5, 7 és 9 órakor:
Zsuzsanna a fürdőben. Főszereplő:
Magda Schneider, Hermann Thimig, Ottó Walburg, Julius Falkenstein.

ÉPÍTŐMUNKÁS OTTHON-
MOZGÓ MŰSORA:

Szerdán 5 és 7 órakor: A Denevér.
Anni Ondra és Ivan Petrovich.

— Halászi munkaruhái és orvosoköpenyei a legjobbak, 50 százaléban avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand (volt Ferenc József-ut) 109.

Buzaháboru Románia, Magyarország, Bulgária és Jugoszlavia között

(Cluj-Kolozsvár.) Mint ismertetes, a londoni buzakonferencia úgy határozott, hogy Románia, Magyarország, Bulgária és Jugoszlavia

54 millió busel búzát exportálhatnak külföldre.

A négy dunai állam között az export ügyében tárgyalások indultak meg a közös eladási szerv megalkotására. A tárgyalások addig, míg az elméleti alapon folytak, úgy látszott, hogy semmi akadály sem lesz a megvalósításnak. Azonban, amikor a kérdést a körül kellett perktuálni, hogy az eladási központ melyik dunai államban helyeztessék el váratlanul nehézségek támadtak amiatt, hogy minden állam magának követeli azt az irányító hivatalt.

A másik nehézsége a tárgyalásnak az exportálandó mennyiségnek az államok közötti megosztása körül merült fel, mégpedig azért, mert már Magyarország a tárgyalás ideje alatt is exportált búzát Ausztriába, Németországba és Svájcba, sőt újabban Olaszországgal is tárgyal export ügyében.

Magyarország ezen lépése miatt különösen Románia neheztel.

Szakkörök azonban meg vannak szervezve, hogy az ellentétek rövidesen elsimulnak és az export rövidesen megindul.

Szinkör Mozzó

Szerzős premi

Zsuzsanna a fürdőben

Vig operettfilm, melynek zenéjét Stransky szerezte.
Főszereplők: Magda Schneider, Hermann Thimig, Ottó Walburg,
Műsor előtt: Fox világhírű. Előadások: 3, 5, 7, 9

Adótragédia Kajánton, a melben bivalyok, tehenek, a polgár és az urak szerepelnek

(Cluj-Kolozsvár.) Ragyogóan működnek a kolozsvári kerületi adóhivatalok. Eppen csak a hozzáértés és a hivatalnok lelkiismeretesség hiányzik egyes helyeken. Egyébként minden rendben van...

A szorgalomért külön dicséret jár a harmadik kerületi percepcióának. Az adópréskü nagyszerű. Naponta elküldenek innen a „lelkiismeretlen” adózóknak árverési figyelmeztetőt. Pécséttel ellátva, hivatalosan. Az ehhez a kerülethez tartozó kolozsmegyei községekről sem feledkeznek meg. Kajántóvölgyén az elmúlt héten számos foglalatást eszközöltek. Sőt. Árverést is. Az árverési figyelmeztető hirdetések a község „jóreg” korcsmárosához küldték, aki alkalomadtán kézbesítette is azokat.

Ezek szerint első sorban az, aki inni ment, kapta kézhez az adóhivatali ajándékokat. Kelemen János községi gazda is kapott egyet, melyből megtudhatta, hogy másnap dobra verik két fejős tehenét. Minden vagyonát. A nagy napon kiment a határba, hogy ne is lássa, amikor potomon áron ellicsálják „Riskát” meg a „Vilmat”.

Megperdült a dob. Kicsődült a falu népe. Kis tévedés folytán

Kelemen János házában jelentek meg az adóvégrehajtók. Első utjuk az istálló felé vezetett, ahol két marha helyett egy pár bivaly meleg és hangulatos bögése fogadta az urakat.

Kelemen János munkában volt. Így a törvény értelmében könnyűszerrel elhajtották a sirákozó család ellenkezése dacára a két jószágot. El is árverezték azonnal. Akadt ember a faluban, aki nyolcezer lejért az állatokat megvásárolta.

Közben hazaérkezett Kelemen János is, szaladt fűhöz-fához, míg előteremtette a szükséges pénzt és visszavárta a bivalyokat. Gondolta, ha már így van, legalább kifizeti egyuttal az évi földadóhátralekát.

Az árverező bizottág azonban nem így vélekedett. A nyolcezer lejű Kelemen András javára írták. A megkárosult parasztagazda azonnal ügyvédhez rohant, akinek közbenjárásával kérvényt adott be az adóhivatalhoz a súlyos és nevetséges tévedés helyreigazítására.

Több lelkiismeretességet és hozzáértést várunk a harmadik kerületi adóhivatal alkalmazottaitól.

Az utolsó orkán

(Regény a XXV-ik századból.)

Írta: ZOMORA S. JÁNOS.

Copyright by „Joestét!”

(143)

— El kell pusztulnia Magyarának — gesztikulált dühösen Al Bei Rid.
— Nagyon jól tudja elnökséged, — szolt közbe Fu — hogy Magyar teljesen hozzáférhetetlen. Bizalmi embereinek egész gárdája veszi körül. Ezek nélkül egyetlen lépést nem tesz.

— Nagyon téved, mr. Fu, ha azt hiszi, hogy valami közönséges orgyilkosságról van szó — magyarázott Raxert. Dehogy. Magyarának a kellő időben kell eltűnnie a vezetés elől. Mindenáron kezünkbe kell vennünk az elutazás irányítását.

— A gyilkosságtól sem szabad visszariadni — lázongott Afrika elnöke.

Hogyan gondolja és miképpen keresztülvihetőnek ezt mr. Al Bei Rid — kérdezte Makahamó.

Igen egyszerűen, mr. Fu, mint Xanten ember Magyar közelébe férközik. A többi az ő dolga.

— Ez lehetetlen. A Xanten emberek nem odamennek, ahova akarnak, hanem ahová beosztják őket — válaszolt Fu.

Kérem, ahogy ön most maga helyett beállított egy ál Xanten embert, úgy egyet kicserélhet a Magyar szolgálatára rendelték közül.

Teljesen lehetetlen. Kockázatos és minden pillanatban a felfedezés veszélye fenyegethet — mondotta Fu.

Nekem van egy megoldásom — vetette közbe Raxert. — Hetek óta kísérletezem azzal, hogy az ultraviolet sugárkévéből kiválasszam azt a nyalábot, amellyel az aszbesztoid fémek keresztül az Uranium kazetta hajtó anyagát megbontsam, illetve a lencse kombinációk kikerülésével a higany atomjait szétrobbantsam. Kísérleteim sikerrel biztatnak és esetleg csak órák, de legrosszabb esetben napok kérdése az eredmény.

Raxert három társa úgy nézett a beszélőre, mint aki nem érti a dolgot; de ez tovább magyarázott.

Ha tehát az aszbesztoidon keresztül robbantani tudok, akkor csak azon a Kohezirobon lehet utazni, amelyiken én akarom.

Szóval ön meg akarja akadályozni az elutazást? — kérdezte Al Bei Rid.

Eszemágában sincs — válaszolta Raxert csak Magyarat akarom utunkból eltávolítani...

...mindenki feszülten figyelt.

...mégpedig igen egyszerűen. Önök jól tudják, de egyébként is mindenkit értesítenek az elutazás sorrendjéről. Nem is vitás az, hogy Magyar és technikusai az első osztásban utaznak el... nős és... én Magyar Kohézirobját felrobbantom... a beállott zürzavart és fejeletlenséget felhasználva átveszük a vezényletet.

— És ezt olyan egyszerűnek gondolja, mr. Raxert — kérdezte Fu.

(Folytatjuk.)

Chémia csodája!

Ami ma kék, zöld, sárga, holnap gránátpiros vagy más divatszin is lehet; pénz, gond nem kell sok hozzá, mert sikerrel fest és tisztít ruhákat a

Czink-gyára

Ha KERÉKES

bácsinál iszol, eszel, akkor beteg soh'sem leszel!

Flekkén sütés!

Három fogásos izletes ebéd

20, vacsora 12 lej.

Kellemes korthelyiség!

A közönség érdekében előnyös ujtásokat vezet be a romániai postatakarékpénztár

(Cluj-Kolozsvár.) Amint ismert, mintegy két évvel ezelőtt Románia is

a nyugati államok mintájára megszervezte a postatakarék-pénztárt,

amelyet Cassa Generala de Economiei nevezett. A szervezés előtt a fővárosi postavezérigazgatóság

Franciaországba és Magyarországra küldött ki szakembereket,

akiknek kötelessége volt az ottani postatakarék viszonyokat tanulmányozni, amelynek alapján aztán megszervezte a itthon is ezt az egyébként is kifutódó alakulatot. A romániai postatakarék így azóta megkezdte működését, sőt eleinte még

intézkedéses propaganda is folyt annak népszerűsítése érdekében.

A intézmény azóta működni is kezdett, azonban sok nehézség torpedált elé, mert bizonyos intézkedések csak hátráltatták annak egészséges menetét. Így többek között kedvezőtlen volt az intézkedésnek az a része,

amely nem engedte meg azt, hogy egy személy száz lejnél magasabb összeget helyezzen el betét gyanánt és viszont a betevőnek hetenként

csak egyszer volt joga az elhelyezett összegből 2000 lejt felvételezni.

A postatakarékpénztár forgalmát ez az intézkedés csak megnehezítette és a forgalom sem elégitette ki a várakozást.

A két éves tapasztalat azután arra ösztönözte a postatakarék vezérigazgatóságát, hogy bizonyos intézkedéseket az intézmény javára megváltoztasson és erre vonatkozó legújabb rendelkezéseket adjon ki.

Az újabb rendelkezések most meg is érkeztek. Eszerint

a postatakarék a jövőben 50 lejtől 300 ezer lejig fogad el egy személytől betéteket, sőt cégek részére ennél magasabb betéteket is engedélyeznek.

Ugyancsak előnyös a másik rendelkezés is, amely szerint

a jövőben nem hetenként lehet felvenni 2000 lejig terjedő összeget, hanem a betevő akár mindennap is felvehet kettő-ezer lejt betétjéből, minden külön kérvényezés nélkül.

Ha valaki még ennél is nagyobb összeget akar felvételezni, ez esetben távirati intézkedést is kérhet a bukaresti központtól. A távirat költsége a betevőt terheli.

Mindenesetre ez az újabb intézkedés valószínű hogy növelni fogja a postatakarékpénztár forgalmát.

Mindenféle ürüggyel elakarják gáncsolni a borbélymunkások munkaszüneti idejét

(Cluj-Kolozsvár.) A borbély és hölgyfodrász fronton az alkalmazottak és a munkaadók között tovább áll a harc a vasárnapi nyitvatartás ügyében. Egyes mesterek örömmel üdvözölték a munkaügyi miniszter rendelkezését, míg az alkalmazottak körében a rendelet érthető elkeseredést keltett.

Ugyanis az alkalmazottak akciója abból indul ki, hogy ők is éppen olyan tagjai a társadalomnak, mint a többi embertársaik és hetenként egyszer nekik is joguk van egy kis szabadidőre, egy kis szórakozásra.

A fiatalabb alkalmazottak a vasárnapi nyitvatartás miatt nem

mehetnek el egy kirándulásra, vagy más olyan természetű programot kell nélkülözniök, amelyek az egész napot vennék igénybe.

Tény, hogy a rendelet szerint a borbélymunkások az elvesztett vasárnap délelőtti helyett megkapják a hétfő délelőtti, de hétfő délelőtti, amikor az összes többi iparágakban folyik a munka

nem lehet úgy felhasználni a szabad időt, mintha az a szabad idő vasárnapra esne és megszakítás nélkül hétfő reggelig tart.

A vasárnapi nyitást már maga az a körülmény is megnehezíti, hogy a legtöbb borbélyműhelyben szombaton

este 11 és féltizenkettő sőt 12 óráig is nyitva tartanak.

Ilyen körülmények között nem a legkönnyebb dolog vasárnap reggel fél nyolckor újra megjelenni a műhelyekben.

Egyes munkaadók azzal érvelnek, hogy azért vált szükségessé a vasárnapi nyitvatartás, mert

az alkalmazottak vasárnaponként a vendégek egy részét a lakásukon látogatták és börtömválták meg ezzel konkurenciát csináltak a mestereknek.

Lehet, hogy talán egyes esetekben a mestereknek igazuk van, hogy a segédek vasárnap kontárkodnak, nem valószínű, hogy a kontárodással elveszítsenek annyit, mint amennyit a hétfői zárvatartásuk veszítenek, mert Kolozsváron tudvalevőleg hétfőn van a hetivásár s

ilyenkor mégis csak van egy kis idegenforgalom is s ezt az idegenforgalmat a borbélyműhelyek is meg szokták érezni.

Hogy mennyire igaza van az alkalmazottaknak, midőn harcolnak a nyitvatartás felfüggesztése ellen, legjobban bizonyítható azzal, hogy a munkaadók részéről is többen csatlakoztak az akcióhoz és egymásközött íveket köröznek és aláírásokat gyűjtenek a régi rend visszaállítására. Hírek szerint eddig husz mester írta alá a körözött ívet.

Az a tény, hogy maguk a mesterek is a vasárnapi nyitvatartás ellen foglaltak állást, a legjobb bizonyítéka annak, hogy a vasárnapi nyitvatartással nem lehet vagyont szerezni s éppen azért az alkalmazottakat nem szabad elűzni emberi jogaitól, a vasárnapi munkaszünettől.

A harmadik sorsjáték eredményei

Október 6-án kezdődtek az ötödik osztály huzásai, amelyekkel a harmadik sorsjáték befejezést nyert

240.000.000 Lei

Ez a hatalmas összeg került szétosztásra ennek a sorsjátéknak a nyerteseik között. Itt közlünk néhány nevet az 5-ik osztály nyertesek közül

1. D. (*) tisztviselő, Bucuresti.
2. Max Steinberger kereskedő, Bucuresti Str. Nerva Traian 11.
3. Ilie Vădasca, háztulajdonos, Bucuresti, Str. Sft. Nicolai Tei 2.
4. Maria Câmpănu, dohánytőzsdés, Bucuresti, Str. Palade 24
1. Ghita Abramovici, Bucuresti, Str. St. O. Iosif 2.
2. Silvia Oagă, (férje kereskedő), Bucuresti, Str. Dudesti 52.
3. Marcel Kahane, hivatalnok, Bucuresti „Generala” biztosító intézet.
4. József Göringer hivatalnok, Bucuresti „Generala” biztosító intézet.
1. Lt. Grosu Ion főhadnagy, Iasi, Regimentul a. A. A.
2. Gh. Stănescu, Buzău.
3. Ilie Tudorache tisztviselő, Iasi, Corp. 4. A.
4. Haim Rabinovici kereskedő, Souleni, Iasi megye.
5. Iacob Mendel, Iasi, Str. Prof. Paul No. 41.
6. Leon Haimovici, Carol Walter és Jean Russu Iasi, Bulv. Brătianu.
1. Mortz Schäffer, a „Liliacul de Aur” áruház tulajdonosa, Bucuresti, Str. Sf. Nicolaie, Selari 16.
2. Zigu Marcovici tisztviselő, Bucuresti.
3. I. Marcus műegyetemi hallgató, Bucuresti, Str. Col. Orero 17.
4. Edy Baer gyermek, a „Pinet” áruház-nál.
5. Jany Dumitrescu CFR tisztviselő.
6. Rica Zuncu, Str. Elena Ferechide 25.
7. Jean Mares tisztviselő, Bucuresti, Str. Meteor 4.
1. B. (*) kereskedő, Cluj.
2. B. H. (*) kereskedő, Medias.
3. F. ügynök (*) Medias.

(*) Csillaggal jelzett betűk azon nyertesek nevének kezdőbetűi, akik nem kívánják nevüket közölni.

Az új negyedik osztály sorsjáték november 9-én kezdődik. A nyeremények összege nagyobb, viszont még érdekesebb lesz azáltal, hogy mindegyik osztályban lesz egy 1 millió lejes főnyeremény



Osztálysorsjáték

Az 5-ik osztály **5,000.000** Lejes prémiumát a Kereskedelmi Hitelintézet R.-T. Cluj-tól vásárolt 59060 számú sorsjegy szerencsés tulajdonosa nyerte

Siessen

mindenki a következő játék első osztályu sorsjegyét ezen szerencsés főelárusítónál megújítani, hogy résztvehessen a legközelebbi huzás nyereményeiben.

Erdély és Bánát hivatalos főelárusítója:

Banca Iliescu S. A. Cluj.

Egy recept a szegénység ellen

Mennyi keserűség, mennyi bánat, milyen nagy nyomorúság üldözi az emberiséget. Hiába konferenciáznak, hiába tartanak nemzetközi megbeszéléseket arra nézve, hogy az egész világon átvonuló gazdasági válság ellen egy helyes és mindenben kielégítő megoldást találjanak.

Napról-napra mind nehezebben és nehezebben lehet megkeresni a betevő falat kenyeret, napról-napra olvassuk az újságokban, hogy a rossz gazdasági viszonyok miatt öngyilkos lett X. Y. Ez ellen a nyomorúság helyzet ellen egyedüli megoldás a mai viszonyok között csak az lehet, hogyha mindenki vesz magának Állami Osztály Sorsjegyet. Minden második sorsjegyet nyer, úgy hogy nagy a nyereségi esélyesség. Próbálja meg Ön is. Biztosan a fiának a tandíját kell kifizetnie az iskolában, vagy új ruhát kell csináltatni, vagy adóssága van és mindezt elérheti sőt milliómós lehet, ha Állami Osztálysorsjegyet vesz. A negyedik sorsjáték november 9-én kezdődik. Ezer lejjel, ötszázzal, kétszázötvennel, sőt százhuszonöt lejjel is vehet magának egy egész, egy fél, egy negyed és egy nyolcad sorsjegyet. Aki mer az nyer, tartja a közmondás és ez a régi igazság majdnem százszázalékban beválik az osztálysorsjátéknál. Ne felejtse tehát, hogy a szerencsésjét most megfoghatja és gazdag lehet.

RÁDIO

PÉNTEK, október 13

Bukarest. 13: Gramofon. 14: Zenekari lemezek. 18: Rádiózenekar. 19:15: Rádiózenekar. 20:40: Manon, opera gramofonon.

Budapest. 11: 1. Időszerű anyag. 2. Apró háztartási tanácsok. (Felolvasás). Közben gramofon. 15:05: Államrendőrségi zenekar. 14:30: Ifj. Sovánka Nándor és cigányzenekara. 16:30: A rádió diákfelőrája. 17: Őszi munkák a virágoskertben. Kerekes Lajos dr. előadása. 18: Munkásfélszóra. 18:30: Zongora. 19: Gyorsíró tanfolyam. 19:30: Daloshangverseny. 20:15: Kosztolányi Dezső elbeszélése „Barátaim”. 20:45: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédegyalozzred zenekara. 22: Kültügyi negyedóra. 22:15: Waldbauer-Kerpely vonósnegyes kamarazeneestje. 23:30: Gramofonlemezek. 24:10: Bura Sándor és cigányzenekara.

Az iparvasutak sinhalozata is adóköteles. A pénzügyminisztérium legújabb rendelete szerint, nemcsak az iparvasutak és az összes iparvállalati épületek, hanem az üzemhez szükséges berendezések és azok részei is adókötelesek, amelyek a földre, vagy az épületbe vannak beépítve, tehát a sinhalozat is ingatlannak tekintendő és annak értéke után 5 százalékos ingatlanaadó szed a kincstár.

DADA keresetlik legfeljebb két hónapos gyermekkel. Jelentkezni lehet délután 3—5-ig dr. Heller szülészorvosnál, Iuliu Maniu 26. (89)

FÉMTÁRGYAK biztosan rozsdamentesek, ha azokat Szaniszló chromozza, vagy nikkelezi. Cluj, Hunyadi-tér 17. Telefon 1282. (5)

OLCSÓN és jól készülnek télikabátok és öltönyök. Nagy Lajos uridivat-szabó. C. Bratianu 21. (Király-u.) 68

VARRÓNÓ vállalat háznál is varrást. Str. Petru Rares 75. (151)

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetéseket aznapi megjelenésre déli 12 óráig lehet feladni a kiadóhivatalban.

ADÁS-VÉTEL

ZÁLOG cédulákat arany és ékszer tárgyakról
nagyon magas áron vásárol a **REKORD** ékszerész. Cal. Victrei (volt Kosuth Lajos-u.) 1. szám. ARANYAT LEGMAGASABB ÁRON VÁSÁROL

VASMÉRLEGET veszek 500—1000 kg. „Vasmérleg” jellegre a kiadóba. (173)

ARANYÉRT legtöbbet fizet Órákirály. Széchenyi-tér 11. (2)

ARCO, Jókai-u. II. sz.
Vesz és elad jó karban levő férfi-öltönyöket: bőrkabát, trencskott és téli kabátokat.
Eladunk télikabátokat többszöri lefizetésre is.
ARCO, Jókai-u. II. sz.

MINDENFALTA GYÜRÜ, zsebkar- és ébresztő órákban legolcsóbb az Órákirály. Precíz órajavítás. Széchenyi-tér 11. (83)

STRAFSZEKERET egyest megvételre keresek. Goldstein-malom. Baromvásártér 4. szám. Telefon: 3—36. (135)

ELADÓ olesón butorok. Cipariu 26. (Heltai-ucca). (162)

OLCSÓN eladó egy jólbevezetett vendéglő piachoz közel. Pince, víz, villany, gyümölcsöskert. Axente Sever 15. — Ugyanott eladó „Elite” gyártmányú dinamós vándormozigép. (13)

ELADÓ használt kerti és más butorok, apróságok. Legmann Str. Gojdu (Gróf Kun-ucca) 1a. (144)

SZOBÁT legolcsóbban fest Jaskó György. Iuliu Maniu 18. (volt Szentegyház-ucca). (158)

ÜZEMBEN levő ipari üzem eladó, vagy 40—50.000 lejjel társ keresetlik magas kereseti lehetőség. Cim a kiadóhivatalban. (156)

TRAFIKOT főútvonalon bérbe vennék. Cim a kiadóban. (164)

SZÉP HELYEN eladó szoba, konyhás telek jutányosan. Tordai-ut 64. (160)

BERKEL, vagy hason mérleget és egyes számú pénzszerényt keresek megvételre. Cim a kiadóhivatalban. (196)

ELADÓ szoba, konyhás szép kis telek. Fellegvári-ut 48a. (159)

BELVÁROS közelében kisebb adómentes lakóházat vennék. Cim a kiadóban. (177)

VALÓDI törökországi szmirnaszőnyeg 2x3, azonnal eladó. Fördő-ucca 10. (192)

DÁNIEL és oszlopkályha eladó. Cim Str. Andrei Ady 7. (193)

PINCSE kutya eladó Str. Pasage 8. (Kövespad-uccánál első ucca balra.) Ért.: d. u. 5—7-ig. (198)

ELADÓ íróasztal tölgyfa asztalka, székek, virágcserepek, régi tükrök. Str. Iuliu Maniu 1. II. 1. (200)

ELADÓ jókarban levő gomblyukkötőgép. Rudolf-ucca 22. Gáll vendéglősnél. (202)

RÁDIO 3x1 hálózati eladó, vagy elcsereálném hálózatra butorral. Cim a kiadóban. (204)

ZEPHIRKÁLYHAT, használtat. megvételre keresek. Müller, Str. N. Jorga 5. (207)

GYÜMÖLCSÖS Házsongárd legszebb részén, ujonnan nyitandó ucca mentén három fronttal, parcellázásra kiválóan alkalmas, olcsón eladó. Kabdehó, Cluj, Str. N. Jorga 5. (206)

KOMPLETT ebédlő berendezés lámpával, függönnyel eladó. Regele Ferdinand 43. Földszint. (212)

KIADÓ LAKÁS

EGY vagy két szoba, konyhás lehetőleg előszobás lakást keresek november 1-re Marianum közelében. Ajánlatokat ármegjelöléssel „Házaspár” jellegre kiadóba. (25)

GYÖNYÖRŰ 3 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba parkettes teljesen ujonnan festett modern lakás azonnal kiadó. Mikes Kelemen-u. 17. szám. (14)

SZÉP, egészséges kétszer szoba, konyha, speiz olcsón kiadó Pata-ucca 120. Értekezni lehet Hajdu-ucca 1a. (171)

EGY szoba, konyha és egy üres szoba kadó vasut közelében. Árpád-ucca 61. (205)

KIADÓ két szoba, konyha novemberre. Volt Széchenyi-tér 39. (189)

SZOBÁ konyhás lakások kiadók. Uzina Electrica 13. Sporttelep mellett.

EGY szoba és konyha azonnal kiadó. Fellegvári-ut 8. sz. (209)

4 SZOBÁ, konyha, elő- és fürdőszobás lakás jutányos áron november 1-ére kiadó. Dohány-u. 5. (211)

LAKÁST KERES

BELVÁROSBAN kétszobás burtozott lakások fürdőszobával és konyhahasználattal keres 3 tagú család, címetek kérek „Jól fizetek” jellegre a kiadóba. (199)

ÁLLÁST KAPHAT

VILLANY ÉS RÁDIO szerelőgyakornokot vagy tanulót felveszek. Cim a kiadóban. (203)

SZERÉNY igényű, jobbhaból való leányt keres mindenesnek gyermektelen házaspár. Jelentkezni délután 7—8 óra között Str. Jon. Miorescu (Gyulai Pál-u.) 21. (167)

KÖZÉPKORU svájci születésű nő elmenne intelligens családban gyermekek mellé. Bevált módszer szerint tanít román és francia nyelveket igen méltányos feltételek mellett. Érdeklődéseket kérek Cal. Feleacului No. 9. Madame Maria címre. (170)

SZAKÁCSNŐ, perfekt kerestetik 2 személy részére sürgősen. Cim: Dragan, Avram Iancu 14. (Petőfi-ucca). (190)

HÁZIASAN jól főző szakácsnő keresek Farkas-étterem, Bartha Miklós-ucca 15a. (194)

TISZTESSÉGES nőt, vagy férfit keresek forgalmas ruhatár részére 5000 lej garanciával, akinek vannak hozzátartozói, akik segédkehetnének. Cim a kiadóban. (208)

ÁLLÁST KERES

JOB családból való fiatal nő állást keres október 15-re. Minden házimunkát vállal, kisebb családnál. Vidékre is megy. Levelet „Szerény” jellegre kérek. (191)

NEVELŐNŐ francia, német, román nyelvet tökéletesen bírja, csak finom ur házában nagyobb gyermekek mellé állást keres kitűnő referenciákkal. Str. Iuliu Maniu 1. II. 1. (201)

KÜLÖNFÉLÉK

GRAFOLÓGUS Agneta, jósnő, mult, jelent, jövőt, vagy bármire kíváncsi, pontos időkre jósol. Szerény díjazásért. Ferenc József ut 129. sz. (148)

2 DIÁKLEÁNY teljes ellátást, zongora használatát kaphat. Str. Babes 9. (197)

ELVESZETT egy 7 hónapos him farkas rendőrkutya, Lulu névre hallgat. Megtaláló jutalomban részesül. Párdi detektiv, rendőrségi bünyügyi osztály. (210)

FOLTICSKA uriszabó Cal. Victoriei 36. készít fazonruhákat, télikabátokat izléses kivitelben, feltűző olcsó árban. (9)

ZOLA ZOLA

klasszikus írásai örök értékűek.

Néhány lejjért megveheti amíg a készlet tart.

Hölgyek öröme	—	—	—	füzve 480 oldal	25 lei
Örök az élet	—	—	—	384	25 lei
Plassana meghódítása	—	—	—	382	25 lei
Mestermű	—	—	—	384	25 lei
Családi tűzhely	—	—	—	490	25 lei
Jó polgári koszt	—	—	—	490	20 lei
Claude vallomásai	—	—	—	212	15 lei
Lourdes	—	—	—	376	30 lei
Páris	—	—	—	428	42 lei
Róma	—	—	—	492	48 lei
Egy polgárcsalád története	—	—	—	360	20 lei
Az igazság	—	—	—	588	39 lei

Vidékre az összeg előzetes beküldése mellett portómentesen szállítjuk. Katalógust díjtalanul küldünk.

„CULTURA”

könyvkereskedés és antikvárium. Cluj, Str. Memorandului No. 4. Bejárat a kapu alatt.

HIREK

Felolós szerkesztő és lapfajladonos:
MAYER ANTAL

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand (völ Ferenc József-ut)
66, balra. — Telefon: 61.

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körförgő gépén, Cluj-Kolozsvár.

Naplár Október 13. Péntek. Róm
kath. Ede kir. Prot. Eduard
Görög Carp. si Papil. Izr. Tisri. 23.

JÓESTET!

A NÓTA VÉGE

Bécsben feloszlatták a munkásdalogy-
tetet. A dalogylet, ugylátszik, a polití-
kai ünnepegen rossz kótából énekelt...

KVITTELÉS

Egy kolozsvári naccsága a cselédje-
nek ajándékozta egyik régi bluzát.
Nemsokára aztán felmondott neki és
uriasan visszakövetelte a bluzt.

— Visszaadom a bluzt — mondta
bánatosan a cseléd, — de a nagysága is
adja vissza a kézcsokot, amit adtam
érte...

OROM

— Minek örül uraságod annyira?
— Mert hallom, hogy október 15-én
megszüntetik a közérdekét nem szolgáló
üzemeket. Bizonyára az adóhivatalo-
kat is megszüntetik.

FURFANGOS LOPAS

— Tegnap az autóbuszon egy pilla-
nat alatt 33 darab tárgyat loptak ki a
sebemből.

Mit?

— Egy pakli kártyát és egy noteszt...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint délnyugati légáramlással eny-
he és nappal derültebb idő, éjszaka
ködképződés várható

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyógy-
szertárak tartanak éjszakai szolgál-
latot: Lukács Dénes Unió-ucca, Mi-
nerva gyógyszerár Ferenc József-
ut dr. Olariu Deák Ferenc-ucca.

— BUKARESTBEN ORSZÁGOS
KONGRESSZUSON KÖVETEL-
TÉK A FORGALMI ADÓ MEG-
SZÜNTETÉSÉT. Bukarestben teg-
nap kezdődött meg a pékek orszá-
gos kongresszusa. Valamennyi fel-
szólaló követelte, hogy a pékeket
mentsék fel a forgalmi adó fizeté-
se alól és rámutatnak arra, hogy a
forgalmi adót egyszer már a liszt
után megfizették. Hangsúlyozták,
hogy a forgalmi adó eltörlése lehe-
tővé tenné a kenyérárak leszállítá-
sát. A kongresszust ma folytatják.
Tegnap a temesvári pékek közül
Sechei Sándor szólalt föl.

— Iparosmesterek figyelmébe.
A Székelyek Kolozsvári Társasága-
nál több fiu jelentkezett, akik sze-
retnének valamilyen mesterséget
tanulni. Kérjük azon iparos meste-
reket akiknek tanulóra van szük-
ségük, sziveskedjenek óhajukat és
föltételeiket Társaságunknál beje-
lenteni. Jelentkeztek: 3 férfiszabó,
3 géplakatos, 4 asztalos, 3 cipész,
2 villanyszerelő, nyomdász, könyv-
kötő, női szabó, mechanikus, szücs
esztorgályos, kereskedő és egy fog-
technikus tanuló. Cim: Székelyek
Kolozsvári Társasága, Str. Cogălni-
ceanu (Farkas-ucca) 7. szám. Ér-
deklődni lehet délelőtt 12—1-ig és
délután 5—7-ig.

— Orvosi hír. Dr. Izrael Leo-
pold orvosi rendelőjét áthelyezte
Heltai-ucca 22. alá. Rendei 3—5-
ig. Nemi betegeknek külön 5—7-ig.
Quarzkezelés.

Royal Mozgo
Ma csütörtökön premier!
A SZÁZAD MENYASSZONYA
vigjáték sláger. Lucie Englisch,
Paul Hörbiger, Zenta Sönnenland
Jobb mint az „Őszi Manöver“
Film előtt: Peles kastély jubileuma alkalmával
Örölsége Károly király életéről írt románul
be: zéio 300 m. film bemutatása

— Éhségstrájkol egy notorius
tolvaj. Néhány héttel ezelőtt a ja-
szi rendőrség lopásért letartóztatta
Froša Danila nevű fiatalembert. A
fiatalember több ízben kérte sza-
badlábrahelyezését, azonban a
vádtanács minden esetben ug-
döntött, hogy a fiatalembert to-
vábbra is letartóztatásban tartja,
mire 18 nappal ezelőtt a letartóz-
tatott éhségstrájkba lépett és azóta
kitart az éhségstrájk mellett.
A letartóztatott tolvaj már telje-
sen legyengült a 18 napos éhség-
strájk alatt, de még most is eré-
lyesen tiltakozik mindennemű ki-
sérlet ellen, amely mesterséges táp-
lálkozására vonatkozna.

— Öt ember halála a verseny-
őrület miatt. Római jelentés sze-
rint a piemonti hercegnő serlegé-
lért Bariban megtartott gépkocsi
versyben borzalmas szerencsét-
lenség történt tegnap. Gors Walter
svájci versenyző gépkocsijának két
tömlője csaknem egyszerre kilyu-
kadtt. A gépkocsi kirepült az uttest-
ről és a nézők közé zuhant. Két em-
ber szörnyethalt, két másik a kór-
házban halt meg. Fél órával ké-
sőbb Seven és Ippolite versenyző
kocsija nekiütődött az országúton
haladó szekérnek. A szekér rudja
Ippolite fejét érte, aki a helyszínen
meghalt.

— Ha igen jól és olcsón akar
étkezni, ug okvetlen keresse fel a
Farkas Balázs éttermét a Magyar
Szinház mellett. Str. Saguna (v.
Bartha Miklós-ucca) 15—17. sz.
között. — Havi abona 750 lej.

— Ma, csütörtökön este
ujjonnan megnyílik dísnótárral
és vargabélessel az Azuga sörgyár
Grand-éttermé, (a Magyar Szinház-
zal szemben) a közismert Esztégár
Károly vezetésével. Elsőrangú ol-
csó étkezés abonoma, Gyulafehér-
vári fajhorok. Azuga sör. Este 10
órától családi műsor keretében a
közkezdvelt Csokoládé és Czako
kombinált zenekara szórakoztatja
a nagyérdemű közönséget.

— Vonat és autóbuszjáratok az
EGE Bánffyhungyadi kiállítására.
Az Erdélyi Gazdasági Egylet által
október 15—17. napjain Bánffy-
hungyadon rendezendő mezőgazda-
sági, ipari és tenyészállat kiállítás
látogatói számára közöljük, hogy
vonatok indulnak Kolozsvárról
d. e. 8.39. (gyors), délben 1.20. (sze-
mély) órákor. Autóbuszok indul-
nak reggel 6 és 8 órákor, d. u. 4
és 5 órákor. Ezenkívül lépéseket
tett a egyesület külön autóbuszjá-
ratok beállítása érdekében. A kü-
lön autóbuszok is a posta mellett
autóbusz megállótól indulnának
kb. óránként. Vissza indulnak vo-
natok Bánffyhungyadról Kolozs-
várra: d. e. 11 órákor, d. u. 6.16,
este 8.37 és éjjel 4.46 órákor. Au-
tóbuszok visszafelé indulnak d. u.
fél 4 és fél 7 órákor. Ezenkívül
lesznek még a külön autóbuszok
Kolozsvár felé közlekedő járatai.
Ugy a vonatnak, mint az autóbusz-
nak a menetideje kb. egy és egy-
negyed óra. Az országút Kolozsvár
és Bánffyhungyad között végig asz-
faltozva van, ug, hogy az autó-
busszal vagy luxusautóval való ki-
rándulás is igen kényelmes és kel-
lemes. Megemlítjük e helyen, hogy
az Erdélyi Kárpát Egylet is rendez
turistakirándulást vasárnap reg-
gel fél 8 órákor lesz az indulás a
Mátyás király szülőházától és este
együttessen utaznak vissza a kirán-
dulók. A kirándulás részvételi dí-
ja 65 lei.

— Az élve eltemetett ember tit-
ka. Az olmtüzi rendőrség névtelen
levelet kapott, amelynek írója be-
vallja, hogy egy társával együtt
1904-ben szörnyű rablógyilkossá-
got követett el. Dashitzban leütöt-
tek és kiraboltak egy marhakeres-
kedőt. Utána a kegyelemért könyör-
gő embert a temetőbe vonzolták
és ott élve eltemették. A rendőrség
valószínűnek tartja a levél állitá-
sait, mert négy évvel ezelőtt a
temető földjéből kiástak egy ko-
porsó nélküli csontváza, melyen
cipőt és ruhamaradványokat ta-
láltak.

— Néhál Jámhor István tánc-
iskolája Karolina-tér 5. szám (Ipar-
testület) emeleti termében, október
hó 14-én, szombaton este 9-től ko-
szoru-est keretében megnyílik. A
tanfolyam október 18-án, szerdán
este kezdődik, tandíj 250 lei. Diá-
koknak nagy kedvezmény.

— A gyűlölet dala. Alább közöl-
jük a „Gyűlölet dalá“-t, ezt a lel-
kes himnusz, melyet most vezető-
helyen közölnek a felsősziléziai la-
pok. Az új német nemzeti dal a
világkékeről tárgyaló leszerelési
konferenciák előhangjaként kitü-
nő tájékoztató. Az alábbi dalt csak
arra szánták egyelőre, hogy min-
den német megtanulja és szívébe
véssze, zenéjéhez most gyártják a
Krupp-gyárban a hangszereket...

Ez ime a magyar fordítás:
Isten véd meg német néped igazát,
Hogy ne rakhasa rá a gaz lengyel
igáját.

Adj erőt nekünk, hogy legázolhas-
suk,

Rajta tüzzel-vassal borzalmas bosz-
szut állhasunk.

Küldj rá bajt, fajt, pestist orszá-
gukra,

Olts mérges rügyet gyümölcsfáikba,
Ha Szilézia lengyellé lesz, Isten
döglesszen meg

Pokolfajzat, mik vagytok, szeny-
nyes lengyelek.

Ördög vigyen el benneteket!
Ha Szilézia lengyellé lesz, dögölje-
nek

Meg anyjuk méhében állatok-em-
berek.

Bénítsd meg Isten, kezüket láb-
ukat,

Vakítsd meg szemüket, némitsd el
szájukat.

Német szív dobbanása egy ez imá-
ban:

Ne béke, gyűlölet uralkodjon a két
országban!

Ha egykoron majd halálomra vá-
rok,

Haldokolva is kiáltom:
Pusztítsd el Isten Lengyelországot.

— Rohanó autóból kidobtak egy
szép asszonyt. Titokzatos eset tör-
tént tegnap éjszaka Páris környé-
kén, Neuillyben. Egy rohanó autó-
ból a kocsiutra zuhant egy elegán-
san öltözött fiatal nő és eszmélet-
lenül terült el a földön. A vizsgá-
lat megállapította, hogy koponya-
törést szenvedett. Az autó szágulva
vágatott tovább, de egy másik ko-
csi üldözöbe vette és nem érte
ugyan utol, de rendszámát sikerült
leolvasnia. A szám alapján kinyo-
mozta a rendőrség, hogy a kocsi,
amelyből a szerencsétlen nő ki-
ugrott, vagy kiesett, esetleg kidob-
ták, Prouvay párisi gazdag gyáros
autója. Még éjszaka bevitték a
rendőrségre Prouvayt, aki kereken
tagadja, hogy bármiféle összefü-
gése volna az esettel. Egyelőre a
rendőrség őrizetben tartja. A sze-
renesétlen nő, aki halálán van, egy
Giordano nevű igen szép olasz
asszony.

— Mindenki saját érdekében cse-
lekszik, ha talp- és borszükségetét
a legolcsóbb napi áron, legártó-
sabb minőségben ujonnan berende-
zett üzletében szerzi be. Nagy vá-
laszték bel- és külföldi árukban.
Szíves pártfogást kér Kozák István
börkereskedő Cluj, Calea Regele
Ferdinand 25, volt Wesselényi Mik-
lós-ucca. Főpostával szemben.

— Ujabb rendelet készül az
egyenruhaviseléséről. A belügymi-
nisztérium, arra való tekintettel,
hogy a legtöbb bíróság felmentette
azokat a vasgárdistákat, akiket til-
tott egyenruha viselése miatt állí-
tottak bíróság elé, ma az igazság-
ügyminiszter útján magához ké-
rette az összes erre vonatkozó íté-
leteket és azok indokolását, hogy
megfelelő új rendeletet készitse-
nek, amely irányadó lehessen a
bíróságoknak hasonló deliktumok
megítélésénél.

Kolozsvár szenzációja!

Még egy-két nap és megnyílik a

CAPITOL MOZGÓ

Gaál Franciska
világsikert aratott ragyogó filmjével

Csókol Veronika

Világvárosi műsor! Pazar kényelem! Uj ve-
zetés! Teljesen tökéletes technikai felszerelés
és hangleadás! Minden műsor előtt Fox világ-
híradó és varázsszőnyeg.

Leleplezték az iskola veszedelmes szarkáit

(Brassó.) Ebben az évben a hoszszufalusi női iparszakiskolában felvételre jelentkezett Constantin Eugenia és Stan Lucia földvári illetőségű diáklány. A két diáklány az intézetben állandóan lopkodta iskolatársnői könyveit, ruháit és egyéb értékeit és azokat együttesen eladták. Néhány napon keresztül nem tudtak a tolvajok nyomára bukkanni, míg végre egy kabátlopáson a két leányt tettenérték, mire azok elmenekültek és azóta ismeretlen helyen tartózkodnak. Az iskola feljelentésére a tolvaj diáklányok körözését elrendelték.

— **HÉTFŐN TÖLTİ BE KÁROLY KIRÁLY NEGYVENEDIK ÉLETÉVÉT.** Hétfőn, október 16-án lesz Károly király negyvenedik születése napja. Ófelsége születése napja alkalmával Színájában nagy ünnepek lesznek. Reggel 9 órakor előzőleg a fővárosban Tedenmot tartanak, amelyen a kormány tagjai is résztvesznek. A Tedenum után a kormány tagjai Színájába utaznak, ahol az uralkodót üdvözlölik. A király születésnapja alkalmából az ország összes templomaiban felekezetj különbség nélkül ünnepi istentiszteletet tartanak.

— **Meghalt a vazelin feltalálója.** Spring Lakeban (New Jersey), 96 éves korában meghalt Robert Augustus Chesebrough, a vazelin feltalálója és gyártója. Szülei newyorki kiskereskedők voltak. Londonban született. Amerikában, majd Európában folytatta tanulmányait és 1858-ban a petróleum melléktermékeinek értékesítését kezdte vizsgálni. Tizenkétévi kísérletezés után sikerült olyan kocsonyaszerű anyagot előállítani, amelyről tudta, hogy a jövő egyik legértékesebb sebészeti és gyógyszerköze lesz. Késerves küzdelmek után, 1876-ban sikerült vállalatot alapítania kenőolajok gyártására, de 1881 óta kizárólag vazelint gyártott, amelynek nevét a német „Wasser” (víz) és a görög „oleum” (olaj) szóból állította össze. Sokszoros milliós Newyork egyik legnagyobb telektulajdonosa és kiváló sportember volt.

— **Antiszemizmus Palesztinában.** Jeruzsálemi jelentések szerint az arabok péntekre általános sztrájkot szerveznek. Az arabság egyébként is széleskörű szervezkedést kezdett, amelynek éle, csak úgy, mint a péntekre várható demonstrációja, a tömeges zsidó bevándorlás ellen irányul. A hatóságok a legszélesebbkörű óvintézkedéseket eszközölték, mert tartani lehet, hogy ismét kiújulnak a véres zsidóellenes zavargások.

— **Iszapláva öntötte el Brád környékét.** A brádi Mica aranybányatársaság aranyzúda telepén súlyos szerencsétlenség történt. Az aranyat tartalmazó ércek összezúzásából származó lávaszerű anyagot, tekintve, hogy mérges anyagokat tartalmazott, nem engedték a Körös vizébe, hanem ülepítő tavakba cseztették. Az így felgyülemlett anyagokat mintegy 60 ezer négyzet méter területen rakták le. A felgyülemlett kömassza tegnap áttört és 20 méter vastagságú védőgátat és 100 méter szélességű lávaszerű folyam öntötte el Brád környékét. A szerencsétlenségnek több súlyos sebesültje van.

Sok millió lejt sikkasztott a földművelésügyi miniszterium egyik hivatalnoka

(Bukarest.) A bélyeggyári panama körül támadt szenzáció hullámai — amelyről a „Jóestét” más helyén számolunk be — még jóformán el sem ülték és máris egy újabb

több millió lejes sikkasztásról ad hírt bukaresti tudósítónk. Az újabb visszaélés a földművelésügyi miniszterium kebelében történt és az elkövetője sokmillió lejjel károsította meg az államot.

Az eset a következő: Palade Petrescu Jon miniszteriumi főtisztviselő különböző alapok kezelésével volt megbízva. Taladról köztudomású volt, hogy szenvedélyes kártyajátékos.

Ennek ellenére még sem ellenőrizték azzal a körültekintéssel és gondossággal, amint azt egy ilyen gyanus emberrel szemben meg kellett volna tenni. Csak az utóbbi időben tűnt fel fölöttéseinek és hivatalnok társainak, hogy az aránylag nem nagy fizetésű tisztviselő

a különböző bukaresti kártyabarlangokban óriási összegeket vesztett.

Fellettései végül is nagysokára rászánták magukat, hogy váratlan rovincsolást vezessenek Talade pénzkezelése körül. Tegnap aztán kellemetlen meglepetés érte az ellenőrző főtisztviselőket. Megállapították, hogy Talade

sokmillió lejt sikkasztott el, természetesen most már haladéktalanul felfüggesztették állásából és a rendőrség letartóztatva, beszállította az ügyészség fogházába.

Megmérgezte magát és meghalt a hirhedt Roboz Béla

(Szombathely.) Zavaros multu ember halálhírére hozta a ma délelőtti rádió. Roboz Béla nevét Erdélyszerte, de különösen Kolozsváron jól ismerték. Most az a hír jött róla, hogy osztrák területre magyar földre szökött át a határon. Készen könyökén azonban lefűltek és a csendőrök be akarták kísélni Szombathelyre. Szerdahely községben megpihentek és ekkor Roboz Béla egy óvatlan pillanatban eddig még ismeretlen méreggel megmérgezte magát és mire orvosi segítség érkezett, meghalt.

Amint mondtuk, Roboz Bélát és bátyját, Roboz Imrét, jól ismerték különösen Kolozsváron. A két testvér résztvett a magyarországi forradalomban és a diktatura leverése után először Bécsbe, majd onnan Kolozsvárra emigráltak. Mindketten

prototípusai voltak a pénzért minden hitványságra kész egyéneknek.

Bécsben annak idején leleplezték őket.

Kémszolgálatot teljesítettek és a rendkívül hazug vádak alapján ártatlan embereket juttattak börtönbe.

A CFR szombattól kezdve törleszti szállítóival szemben fennálló tartozásait

(Bukarest.) A román államvasutak pénzügyi bizottsága szombaton foglalkozott a vasuti-szállítók pénzköveteléseinek régóta függőben levő ügyével.

A pénzügyi bizottság ezen a legutóbbi értekezleten teljesen felölelte az államvasutak tartozásainak komplexumát és öröndetes tényként állapíthatjuk meg, hogy a kiküldött szakbizottság ezuttal lehetőséget is talált a tartozások törlesztésére.

A pénzügyi szakbizottság ugyanis elhatározta, hogy az államvasutak pénztárai a határozat napjától, tehát szombattól kezdve a fennálló követeléseknek 10 százalékát fizetik az ugynevezett A-listán szereplő nagyhitelezőknek, valamint a fennálló követeléseiknek 20 százalékát folyósítják a B-listán szereplő kis-szállítóknak.

Az első kategóriába tartoznak

azok a nagyszállítók, akik a vasutnak szent és a nagyobb vasuti munkához szükséges anyagot szállították. A B-listán szerepelnek a fa és más szakmabeli szállítók.

Az így kifizetésre kerülő 10 és 20 százalékos részlettörlesztések 660 millió lejtéig rúgnak.

— **Elkártyázta a más pénzét és leugrott az emeletről.** Herman Margulies 70 éves kereskedő egy nagyobb összeget kitévő reábizott idegen pénzzel betért a csernovici Metropol kávéházba, amely a város sipistáinak találkozóhelye. Egy társaság a kereskedőt kártyajátékba ugratta be és egy óra leforgása alatt a kereskedő elvesztette a nála levő pénzt. Ez annyira elkészerítette, hogy felment a kávéház épületének második emeletére, ahonnan levette magát. Életveszélyes sérülésekkel szállították kórházba.

— Felmentette a járásbírósa a rágalmazás vádjá alól Bánffy János bárót. Amint a „Jóestét” tegnapelőtti számában megírtuk, Kispál László a Minerva Biztosító Intézet volt aligazgatója rágalmazásért a járásbírósaon beperelte br. Bánffy Jánost. A bíróság az ítélet kihirdetését mára halasztotta el, amelynek során a bárót felmentette a vád és annak következményei alól.

— **Elveszett egy nyugdijkönyv.** Özv. Székely Sámuelné Kajántóton lakó nyugdíjas a napokban elvesztette nyugdijkönyvét, melyben egy személyazonossági igazolvány egy balesetbiztosító iv volt. A becsületes megtalálót felkérjük, hogy a nyugdijkönyvet a benne levő iratokat annál is inkább, mivel annak csak a tulajdonosa veszi hasznát, szíveskedjék a „Jóestét” szerkesztőségébe behozni.

— **Hadbírósa hírek.** Veia János az V. vadászrezd közkatónája szabadságoslevél lopásáért és vonatjegy hamisításáért kellett volna feleljen ma délelőtt a kolozsvári hadbírósa ítélszéke előtt. A tárgyaláson nem jelent meg, távollétében 3 évre ítélték. — Druhalá Traian szatmári káplár szolgálat idején elhagyta az őrhelyét. Ítélet: 6 hónap elzárás.

— **Hock János perét október 21-én tárgyalják.** Hock János nagy pere a törvényszék előtt tartott tárgyalás után nem zárult le. Az ügyészség megfeleltette a Török Tanács ítéletét, amely egyrendbeli nemzetgyalázás büntetéseért egyévi börtönbüntetést szabott ki Hock Jánosra, de elrendelte azonnali szabadlábra helyezését. Hock János a rokonok, barátok meghitt körében készül perének táblai főtárgyalására. Amikor közölték vele, hogy Gadó István kuriai bíró tanácsa október 21-ére kitűzte a táblai tárgyalást, Hock értesítette védőjét, dr. Nagy Vincét, hogy okvetlenül ott lesz a tárgyaláson és hosszabb felszólalásra készül — ha erre módot ad neki a törvény. A bűnügynek most érdekes fordulatot adott a főügyészség határozata. Információink szerint a főügyészség a leg súlyosabb vádpontokat: Hock János nevével megjelent amerikai újságcikkei miatt emelt vádakát visszavonta és mindössze 4 vádpontot tartott fenn Hock ellen, az interparlamentáris konferenciához intézett memorandumban és a Bécsi Magyar Újságban megjelent három cikk miatt emelt vádakát.

— **Helyreigazítás.** Tegnap megírtuk a „Jóestét”, hogy Weipert Ferencet a tábla szimpla kártyakihágásért pénzbírságra ítélték. Sajnálatos nyomdatechnikai okokból a címbe a „hamiskártyás” szó csúszott be, melyet kártyakihágás-rá javítottunk ki.

— **Egy papucsos.** 1927 július 27-én indult el Kopenhágából egy férfi világgörüllő útjára — papucsban még hozzá! Hat teljes esztendei vándorlás után most érkezett el Nancyba. Természetesen már nem ugyanaz a papucs volt a lábán, mint amelyikben elindult. Saját bevallása szerint 136 pár papucsot, 14 rend ruhát és 17 sétabotot használt el. Ilyen ember ez a dán világörüllő gyalogló. Aki papucsban tud csak járni. Ez az egyetlen ember azt hiszem, aki büszke lesz arra, ha majd úgy nevezzük, hogy a világ legnagyobb papucsos hősé.